



Nielsen & Christensen

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Advodan Aalborg A/S

CVR-nr. 19 26 48 90

Årsrapport

1. januar - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 20. marts 2013.

Hanne Bruun Jacobsen
Dirigent

www.n-c.dk

CVR.nr. 29442789

Aalborg
Hasseris Bymidte 6
Postboks 9 • DK-9100 Aalborg
Tlf. 98 18 33 33
e-mail: aalborg@n-c.dk

København
Kvæsthusgade 3
DK-1251 København K
Tlf. 39 16 36 36
e-mail: copenhagen@n-c.dk

Aars
Dyrskuevej 9
DK-9600 Aars
Tlf. 98 62 38 66
e-mail: aars@n-c.dk

Praxity
MEMBER
GLOBAL ALLIANCE OF
INDEPENDENT FIRMS

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2012	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	9
Balance	10
Noter	12

Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for Advodan Aalborg A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aalborg, den 11. marts 2013

Direktion

Hanne Bruun Jacobsen

Bestyrelse

Torben Voss
Bestyrelsesformand

Hanne Bruun Jacobsen

Ole Wagner

Allan Højbak

Per Nielsen

Lone Haugaard

Den uafhængige revisors erklæringer

Til aktionærerne i Advodan Aalborg A/S

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Advodan Aalborg A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæringer

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, den 11. marts 2013

NIELSEN & CHRISTENSEN

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Jørgen Jensen

statsautoriseret revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	Advodan Aalborg A/S Mølleå 1 9000 Aalborg Telefon: 96313300 Telefax: 96313379 Hjemmeside: www.advodan.dk CVR-nr.: 19 26 48 90 Stiftet: 30. april 1996 Hjemsted: Aalborg Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Torben Voss, Bestyrelsesformand Hanne Bruun Jacobsen Ole Wagner Allan Højbak Per Nielsen Lone Haugaard
Direktion	Hanne Bruun Jacobsen
Revision	Nielsen & Christensen Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Bankforbindelse	Danske Bank A/S

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet er at drive advokatfirma.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets bruttofortjeneste udgør 22.741 t.kr. mod 23.409 t.kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 5.649 t.kr. mod 5.039 t.kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Advodan Aalborg A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Anvendt regnskabspraksis

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Udskudt skat er forskelle, som vedrører perioden før 1/1 2002, er jf. overgangsbekendtgørelsen vedrørende årsregnskabsloven og i henhold til selskabets tidligere praksis oplyst i note. Den samlede ikke afsatte udskudte skat pr. 31/12 2012 udgør t.kr. 335.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 20 år.

Materielle anlægsaktiver

Anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Indretning lejede lokaler	5-10 år
EDB-programmel	3 år
Personbiler	7 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Finansielle anlægsaktiver

Andre værdipapirer og kapitalandele

Kapitalandel i associeret virksomhed indregnes i balancen til anskaffelsessum.

Anvendt regnskabspraksis

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser, afhængigt af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Egenkapital - udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder indregnes de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører og anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	2012 kr.	2011 t.kr.
Bruttofortjeneste	22.741.326	23.409
1 Personaleomkostninger	-14.111.243	-15.385
Afskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	-935.977	-1.017
Tab på debitorer	-109.078	-180
Resultat før finansielle poster	7.585.028	6.827
Andre finansielle indtægter	87.798	72
Andre finansielle omkostninger	-28.299	-65
Resultat før skat	7.644.527	6.834
2 Skat af årets resultat	-1.995.497	-1.795
Årets resultat	5.649.030	5.039
Forslag til resultatdisponering:		
Udbytte for regnskabsåret	5.610.000	5.000
Overføres til overført resultat	39.030	39
Disponeret i alt	5.649.030	5.039

Balance 31. december

Aktiver	2012	2011
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Anlægsaktiver		
Goodwill	2.463.594	2.962
Immaterielle anlægsaktiver i alt	<u>2.463.594</u>	<u>2.962</u>
Inventar	629.804	645
EDB-programmel	77.096	72
Indretning af lejede lokaler	8.155	22
Personbil	307.038	371
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>1.022.093</u>	<u>1.110</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele	33.613	46
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>33.613</u>	<u>46</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>3.519.300</u>	<u>4.118</u>
Omsætningsaktiver		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	2.873.917	2.391
Tilgodehavende selskabsskat	0	119
Andre tilgodehavender	5.895.600	5.817
Klientbankkonti	9.595.408	4.521
Tilgodehavender i alt	<u>18.364.925</u>	<u>12.848</u>
Likvide beholdninger	3.816.163	2.722
Omsætningsaktiver i alt	<u>22.181.088</u>	<u>15.570</u>
Aktiver i alt	<u>25.700.388</u>	<u>19.688</u>

Balance 31. december

Passiver	2012	2011
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Egenkapital		
3 Aktiekapital	500.000	500
4 Overført resultat	5.646.841	5.608
5 Foreslået udbytte for regnskabsåret	5.610.000	5.000
Egenkapital i alt	<u>11.756.841</u>	<u>11.108</u>
Hensatte forpligtelser		
Hensættelser til udskudt skat	1.671.597	1.711
Hensatte forpligtelser i alt	<u>1.671.597</u>	<u>1.711</u>
Gældsforpligtelser		
Gældsbreve	199.848	287
Langfristede gældsforpligtelser i alt	199.848	287
Kortfristet del af langfristet gæld	0	252
Leverandører af varer og tjenesteydelser	182.272	140
Klienttilsvar	9.613.811	4.696
Selskabsskat	378.900	0
Anden gæld	1.897.119	1.494
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	12.072.102	6.582
Gældsforpligtelser i alt	<u>12.271.950</u>	<u>6.869</u>
Passiver i alt	<u>25.700.388</u>	<u>19.688</u>
6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser		
7 Eventualposter		
8 Nærtstående parter		

Noter

	2012 kr.	2011 t.kr.
1. Personaleomkostninger		
Lønninger og gager	11.326.706	12.817
Pensioner	2.024.751	2.188
Personaleomkostninger i øvrigt	759.786	380
	14.111.243	15.385
2. Skat af årets resultat		
Skat af årets resultat	2.034.900	1.887
Regulering af udskudt skat	-39.403	-92
	1.995.497	1.795
3. Aktiekapital		
Aktiekapital	500.000	500
	500.000	500
4. Overført resultat		
Overført resultat 1. januar 2012	5.607.811	5.569
Årets overførte overskud eller underskud	39.030	39
	5.646.841	5.608
5. Foreslået udbytte for regnskabsåret		
Udbytte 1. januar 2012	5.000.000	5.000
Udloddet udbytte	-5.000.000	-5.000
Udbytte for regnskabsåret	5.610.000	5.000
	5.610.000	5.000

Noter

6. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er ikke afgivet nogen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.

7. Eventualposter

Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået lejeaftaler for følgende beløb:

Huslejeforpligtelse andrager 6 måneders leje t.kr. 502.

Ikke afsat udskudt skat vedrørende immaterielle anlægsaktiver udgør t.kr. 335.

8. Nærtstående parter

Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Hanne Bruun Jacobsen, Aalborg

Torben Voss, Hals

Ole Wagner, Aalborg

Allan Højbak, Aalborg

Per Nielsen, Aalborg

LH Advokatanpartsselskab, Aalborg